

THE LIGHT-HOUSE KEEPER OF ASPINWALL

BY HENRYK SIENKIEWICZ

CHAPTER I.

ON a time it happened that the light-house keeper in Aspinwall, not far from Panama, disappeared without a trace. Since he disappeared during a storm, it was supposed that the ill-fated man went to the very edge of the small, rocky island on which the light-house stood, and was swept out by a wave. This supposition seemed the more likely as his boat was not found next day in its rocky niche. The place of light-house keeper had become vacant. It was necessary to fill this place at the earliest moment possible, since the light-house had no small significance for the local movement as well as for vessels going from New York to Panama. Mosquito Bay abounds in sandbars and banks. Among these navigation, even in the daytime, is difficult; but at night, especially with the fogs which are so frequent on those waters warmed by the sun of the tropics, it is nearly impossible.

The only guide at that time for the numerous vessels is the light-house.

The task of finding a new keeper fell to the United States consul living in Panama, and this task was no small one: first, because it was absolutely necessary to find the man within twelve hours; second, the man must be unusually conscientious,—it was not possible, of course, to take the first comer at random; finally, there was an utter lack of candidates. Life on a tower is uncommonly difficult, and by no means enticing to people of the South, who love idleness and the freedom of a vagrant life. That light-house keeper is almost a prisoner. He cannot leave his rocky island except on Sundays. A boat from Aspinwall brings him provisions and water once a day, and returns immediately; on the whole island, one acre in area, there is no inhabitant. The keeper lives in the light-house; he keeps it in order. During the day he gives signals by displaying flags of various colors to indicate changes of the barometer; in the evening he lights the lantern. This would be no great labor were it not that to reach the lantern at the summit of the tower he must pass over more than four hundred steep and very high steps; sometimes he must make this journey repeatedly during the day. In general, it is the life of a monk, and indeed more than that,—the life of a hermit. It was not wonderful, therefore,

that Mr. Isaac Falconbridge was in no small anxiety as to where he should find a permanent successor to the recent keeper; and it is easy to understand his joy when a successor announced himself most unexpectedly on that very day. He was a man already old, seventy years or more, but fresh, erect, with the movements and bearing of a soldier. His hair was perfectly white, his face as dark as that of a Creole; but, judging from his blue eyes, he did not belong to a people of the South. His face was somewhat downcast and sad, but honest. At the first glance he pleased Falconbridge. It remained only to examine him. Therefore the following conversation began:

“Where are you from?”

“I am a Pole.”

“Where have you worked up to this time?”

“In one place and another.”

“A light-house keeper should like to stay in one place.”

“I need rest.”

“Have you served? Have you testimonials of honorable government service?”

The old man drew from his bosom a piece of faded silk resembling a strip of an old flag, unwound it, and said:

“Here are the testimonials. I received this cross in 1830. This second one is Spanish from the Carlist War; the third is the French legion;

the fourth I received in Hungary. Afterward I fought in the States against the South ; there they do not give crosses."

Falconbridge took the paper and began to read.

"H'm ! Skavinski ? Is that your name ? H'm ! Two flags captured in a bayonet attack. You were a gallant soldier."

"I am able to be a conscientious light-house keeper."

"It is necessary to ascend the tower a number of times daily. Have you sound legs ?"

"I crossed the plains on foot." (The immense steppes between the East and California are called "the plains.")

"Do you know sea service ?"

"I served three years on a whaler."

"You have tried various occupations."

"The only one I have not known is quiet."

"Why is that ?"

The old man shrugged his shoulders. "Such is my fate."

"Still you seem to me too old for a light-house keeper."

"Sir," exclaimed the candidate suddenly in a voice of emotion, "I am greatly wearied, knocked about. I have passed through much as you see. This place is one of those which I have wished for most ardently. I am old, I need rest. I need to say to myself, 'Here you will remain ;

this is your port.' Ah, sir, this depends now on you alone. Another time perhaps such a place will not offer itself. What luck that I was in Panama! I entreat you—as God is dear to me, I am like a ship which if it misses the harbor will be lost. If you wish to make an old man happy—I swear to you that I am honest, but—I have enough of wandering."

The blue eyes of the old man expressed such earnest entreaty that Falconbridge, who had a good, simple heart, was touched.

"Well," said he, "I take you. You are light-house keeper."

The old man's face gleamed with inexpressible joy.

"I thank you."

"Can you go to the tower to-day?"

"I can."

"Then good-bye. Another word,—for any failure in service you will be dismissed."

"All right."

That same evening, when the sun had descended on the other side of the isthmus, and a day of sunshine was followed by a night without twilight, the new keeper was in his place evidently, for the light-house was casting its bright rays on the water as usual. The night was perfectly calm, silent, genuinely tropical, filled with a transparent haze, forming around the moon a great colored rainbow with soft, unbroken edges ;

the sea was moving only because the tide raised it. Skavinski on the balcony seemed from below like a small black point. He tried to collect his thoughts and take in his new position ; but his mind was too much under pressure to move with regularity. He felt somewhat as a hunted beast feels when at last it has found refuge from pursuit on some inaccessible rock or in a cave. There had come to him, finally, an hour of quiet ; the feeling of safety filled his soul with a certain unspeakable bliss. Now on that rock he can simply laugh at his previous wanderings, his misfortunes and failures. He was in truth like a ship whose masts, ropes, and sails had been broken and rent by a tempest, and cast from the clouds to the bottom of the sea,—a ship on which the tempest had hurled waves and spat foam, but which still wound its way to the harbor. The pictures of that storm passed quickly through his mind as he compared it with the calm future now beginning. A part of his wonderful adventures he had related to Falconbridge ; he had not mentioned, however, thousands of other incidents. It had been his misfortune that as often as he pitched his tent and fixed his fireplace to settle down permanently, some wind tore out the stakes of his tent, whirled away the fire, and bore him on toward destruction. Looking now from the balcony of the tower at the illuminated waves, he remem-

bered everything through which he had passed. He had campaigned in the four parts of the world, and in wandering had tried almost every occupation. Labor-loving and honest, more than once had he earned money, and had always lost it in spite of every prevision and the utmost caution. He had been a gold-miner in Australia, a diamond-digger in Africa, a rifleman in public service in the East Indies. He established a ranch in California,—the drought ruined him; he tried trading with wild tribes in the interior of Brazil,—his raft was wrecked on the Amazon; he himself alone, weaponless, and nearly naked, wandered in the forest for many weeks living on wild fruits, exposed every moment to death from the jaws of wild beasts. He established a forge in Helena, Arkansas, and that was burned in a great fire which consumed the whole town. Next he fell into the hands of Indians in the Rocky Mountains, and only through a miracle was he saved by Canadian trappers. Then he served as a sailor on a vessel running between Bahia and Bordeaux, and as harpooner on a whaling-ship; both vessels were wrecked. He had a cigar factory in Havana, and was robbed by his partner while he himself was lying sick with the vomito. At last he came to Aspinwall, and there was to be the end of his failures,—for what could reach him on that rocky island? Neither water nor fire nor men. But from men

Skavinski had not suffered much; he had met good men oftener than bad ones.

But it seemed to him that all the four elements were persecuting him. Those who knew him said that he had no luck, and with that they explained everything. He himself became somewhat of a monomaniac. He believed that some mighty and vengeful hand was pursuing him everywhere, on all lands and waters. He did not like, however, to speak of this; only at times, when some one asked him whose hand that could be, he pointed mysteriously to the Polar Star, and said, "It comes from that place." In reality his failures were so continuous that they were wonderful, and might easily drive a nail into the head, especially of the man who had experienced them. But Skavinski had the patience of an Indian, and that great calm power of resistance which comes from truth of heart. In his time he had received in Hungary a number of bayonet-thrusts because he would not grasp at a stirrup which was shown as means of salvation to him, and cry for quarter. In like manner he did not bend to misfortune. He crept up against the mountain as industriously as an ant. Pushed down a hundred times, he began his journey calmly for the hundred and first time. He was in his way a most peculiar original. This old soldier, tempered, God knows in how many fires, hardened in suffering, hammered and forged,

had the heart of a child. In the time of the epidemic in Cuba, the vomito attacked him because he had given to the sick all his quinine, of which he had a considerable supply, and left not a grain to himself.

There had been in him also this wonderful quality,—that after so many disappointments he was ever full of confidence, and did not lose hope that all would be well yet. In winter he grew lively, and predicted great events. He waited for these events with impatience, and lived with the thought of them whole summers. But the winters passed one after another, and Skavinski lived only to this,—that they whitened his head. At last he grew old, began to lose energy; his endurance was becoming more and more like resignation, his former calmness was tending toward supersensitiveness, and that tempered soldier was degenerating into a man ready to shed tears for any cause. Besides this, from time to time he was weighed down by a terrible homesickness which was roused by any circumstance,—the sight of swallows, gray birds like sparrows, snow on the mountains, or melancholy music like that heard on a time. Finally, there was one idea which mastered him,—the idea of rest. It mastered the old man thoroughly, and swallowed all other desires and hopes. This ceaseless wanderer could not imagine anything more to be

longed for, anything more precious, than a quiet corner in which to rest, and wait in silence for the end. Perhaps specially because some whim of fate had so hurried him over all seas and lands that he could hardly catch his breath, did he imagine that the highest human happiness was simply not to wander. It is true that such modest happiness was his due; but he was so accustomed to disappointments that he thought of rest as people in general think of something which is beyond reach. He did not dare to hope for it. Meanwhile, unexpectedly, in the course of twelve hours he had gained a position which was as if chosen for him out of all the world. We are not to wonder, then, that when he lighted his lantern in the evening he became as it were dazed,—that he asked himself if that was reality, and he did not dare to answer that it was. But at the same time reality convinced him with incontrovertible proofs; hence hours one after another passed while he was on the balcony. He gazed, and convinced himself. It might seem that he was looking at the sea for the first time in his life. The lens of the lantern cast into the darkness an enormous triangle of light, beyond which the eye of the old man was lost in the black distance completely, in the distance mysterious and awful. But that distance seemed to run toward

the light. The long waves following one another rolled out from the darkness, and went bellowing toward the base of the island ; and then their foaming backs were visible, shining rose-colored in the light of the lantern. The incoming tide swelled more and more, and covered the sandy bars. The mysterious speech of the ocean came with a fulness more powerful and louder, at one time like the thunder of cannon, at another like the roar of great forests, at another like the distant dull sound of the voices of people. At moments it was quiet ; then to the ears of the old man came some great sigh, then a kind of sobbing, and again threatening outbursts. At last the wind bore away the haze, but brought black, broken clouds, which hid the moon. From the west it began to blow more and more ; the waves sprang with rage against the rock of the lighthouse, licking with foam the foundation walls. In the distance a storm was beginning to bellow. On the dark, disturbed expanse certain green lanterns gleamed from the masts of ships. These green points rose high and then sank ; now they swayed to the right, and now to the left. Skavinski descended to his room. The storm began to howl. Outside, people on those ships were struggling with night, with darkness, with waves ; but inside the tower it was calm and still. Even the sounds of the storm hardly came through the thick walls, and only the meas-

ured tick-tack of the clock lulled the wearied old man to his slumber.

CHAPTER II.

HOURS, days, and weeks began to pass. Sailors assert that sometimes when the sea is greatly roused, something from out the midst of night and darkness calls them by name. If the infinity of the sea may call out thus, perhaps when a man is growing old, calls come to him, too, from another infinity still darker and more deeply mysterious ; and the more he is wearied by life the dearer are those calls to him. But to hear them quiet is needed. Besides old age loves to put itself aside as if with a foreboding of the grave. The light-house had become for Skavinski such a half grave. Nothing is more monotonous than life on a beacon-tower. If young people consent to take up this service they leave it after a time. Light-house keepers are generally men not young, gloomy, and confined to themselves. If by chance one of them leaves his light-house and goes among men, he walks in the midst of them like a person roused from deep slumber. On the tower there is a lack of minute impressions which in ordinary life teach men to adapt themselves to everything. All that a light-house keeper comes in contact with is gigantic, and devoid of definitely outlined

forms. The sky is one whole, the water another ; and between those two infinities the soul of man is in loneliness. That is a life in which thought is continual meditation, and out of that meditation nothing rouses the keeper, not even his work. Day is like day as two beads in a rosary, unless changes of weather form the only variety. But Skavinski felt more happiness than ever in life before. He rose with the dawn, took his breakfast, polished the lens, and then sitting on the balcony gazed into the distance of the water ; and his eyes were never sated with the pictures which he saw before him. On the enormous turquoise ground of the ocean were to be seen generally flocks of swollen sails gleaming in the rays of the sun so brightly that the eyes were blinking before the excess of light. Sometimes the ships, favored by the so-called trade winds, went in an extended line one after another, like a chain of sea-mews or albatrosses. The red casks indicating the channel swayed on the light wave with gentle movement. Among the sails appeared every afternoon gigantic grayish feather-like plumes of smoke. That was a steamer from New York which brought passengers and goods to Aspinwall, drawing behind it a frothy path of foam. On the other side of the balcony Skavinski saw, as if on his palm, Aspinwall and its busy harbor, and in it a forest of masts, boats, and craft ; a little farther, white

houses and the towers of the town. From the height of his tower the small houses were like the nests of sea-mews, the boats were like beetles, and the people moved around like small points on the white stone boulevard. From early morning a light eastern breeze brought a confused hum of human life, above which predominated the whistle of steamers. In the afternoon six o'clock came; the movement in the harbor began to cease; the mews hid themselves in the rents of the cliffs; the waves grew feeble and became in some sort lazy; and then on the land, on the sea, and on the tower came a time of stillness unbroken by anything. The yellow sands from which the waves had fallen back glittered like golden stripes on the width of the waters; the body of the tower was outlined definitely in blue. Floods of sunbeams were poured from the sky on the water and the sands and the cliff. At that time a certain lassitude full of sweetness seized the old man. He felt that the rest which he was enjoying was excellent; and when he thought that it would be continuous nothing was lacking to him.

Skavinski was intoxicated with his own happiness; and since a man adapts himself easily to improved conditions, he gained faith and confidence by degrees; for he thought that if men built houses for invalids, why should not God gather up at last His own invalids? Time passed,

and confirmed him in this conviction. The old man grew accustomed to his tower, to the lantern, to the rock, to the sand-bars, to solitude. He grew accustomed also to the sea-mews which hatched in the crevices of the rock, and in the evening held meetings on the roof of the lighthouse. Skavinski threw to them generally the remnants of his food ; and soon they grew tame, and afterward, when he fed them, a real storm of white wings encircled him, and the old man went among the birds like a shepherd among sheep. When the tide ebbed he went to the low sand-banks, on which he collected savory periwinkles and beautiful pearl shells of the nautilus, which receding waves had left on the sand. In the night by the moonlight and the tower he went to catch fish, which frequented the windings of the cliff in myriads. At last he was in love with his rocks and his treeless little island, grown over only with small thick plants exuding sticky resin. The distant views repaid him for the poverty of the island, however. During afternoon hours, when the air became very clear he could see the whole isthmus covered with the richest vegetation. It seemed to Skavinski at such times that he saw one gigantic garden,—bunches of cocoa, and enormous musa, combined as it were in luxurious tufted bouquets, right there behind the houses of Aspinwall. Farther on, between Aspinwall and Panama, was a great

forest over which every morning and evening hung a reddish haze of exhalations,—a real tropical forest with its feet in stagnant water, interlaced with lianas and filled with the sound of one sea of gigantic orchids, palms, milk-trees, iron-trees, gum-trees.

Through his field-glass the old man could see not only trees and the broad leaves of bananas, but even legions of monkeys and great marabous and flocks of parrots, rising at times like a rainbow cloud over the forest. Skavinski knew such forests well, for after being wrecked on the Amazon he had wandered whole weeks among similar arches and thickets. He had seen how many dangers and deaths lie concealed under those wonderful and smiling exteriors. During the nights which he had spent in them he heard close at hand the sepulchral voices of howling monkeys and the roaring of the jaguars; he saw gigantic serpents coiled like lianas on trees; he knew those slumbering forest lakes full of torpedo-fish and swarming with crocodiles; he knew under what a yoke man lives in those unexplored wildernesses in which are single leaves that exceed a man's size ten times,—wildernesses swarming with blood-drinking mosquitoes, tree-leeches, and gigantic poisonous spiders. He had experienced that forest life himself, had witnessed it, had passed through it, therefore it gave him the greater enjoyment to

look from his height and gaze on those *matos*, admire their beauty, and be guarded from their treacherousness. His tower preserved him from every evil. He left it only for a few hours on Sunday. He put on then his blue keeper's coat with silver buttons, and hung his crosses on his breast. His milk-white head was raised with a certain pride when he heard at the door, while entering the church, the Creoles say among themselves, "We have an honorable light-house keeper and not a heretic, though he is a Yankee." But he returned straightway after Mass to his island, and returned happy, for he had still no faith in the mainland. On Sunday also he read the Spanish newspaper which he brought in the town, or the *New York Herald*, which he borrowed from Falconbridge; and he sought in it European news eagerly. The poor old heart on that light-house tower, and in another hemisphere, was beating yet for its birthplace. At times too, when the boat brought his daily supplies and water to the island, he went down from the tower to talk with Johnson, the guard. But after a while he seemed to grow shy. He ceased to go to the town to read the papers and to go down to talk politics with Johnson. Whole weeks passed in this way, so that no one saw him and he saw no one. The only signs that the old man was living were the disappearance of the provisions

left on shore, and the light of the lantern kindled every evening with the same regularity with which the sun rose in the morning from the waters of those regions. Evidently, the old man had become indifferent to the world. Homesickness was not the cause, but just this,—that even homesickness had passed into resignation. The whole world began now and ended for Skavinski on his island. He had grown accustomed to the thought that he would not leave the tower till his death, and he simply forgot that there was anything else besides it. Moreover, he had become a mystic; his mild blue eyes began to stare like the eyes of a child, and were as if fixed on something at a distance. In presence of a surrounding uncommonly simple and great, the old man was losing the feeling of personality; he was ceasing to exist as an individual, was becoming merged more and more in that which inclosed him. He did not understand anything beyond his environment; he felt only unconsciously. At last it seems to him that the heavens, the water, his rock, the tower, the golden sand-banks, and the swollen sails, the sea-mews, the ebb and flow of the tide,—all form a mighty unity, one enormous mysterious soul; that he is sinking in that mystery, and feels that soul which lives and lulls itself. He sinks and is rocked, forgets himself; and in that narrowing of his own individual existence, in that half-waking, half-sleep-

ing, he has discovered a rest so great that it nearly resembles half-death.

CHAPTER III.

BUT the awakening came.

On a certain day, when the boat brought water and a supply of provisions, Skavinski came down an hour later from the tower, and saw that besides the usual cargo there was an additional package. On the outside of this package were postage stamps of the United States, and the address: "Skavinski, Esq.," written on coarse canvas.

The old man, with aroused curiosity, cut the canvas, and saw books; he took one in his hand, looked at it, and put it back; thereupon his hands began to tremble greatly. He covered his eyes as if he did not believe them; it seemed to him as if he were dreaming. The book was Polish,—what did that mean? Who could have sent the book? Clearly, it did not occur to him at the first moment that in the beginning of his light-house career he had read in the *Herald*, borrowed from the consul, of the formation of a Polish society in New York, and had sent at once to that society half his month's salary, for which he had, moreover, no use on the tower. The society had sent him the books with thanks. The

books came in the natural way; but at the first moment the old man could not seize those thoughts. Polish books in Aspinwall, on his tower, amid his solitude,—that was for him something uncommon, a certain breath from past times, a kind of miracle. Now it seemed to him, as to those sailors in the night, that something was calling him by name with a voice greatly beloved and nearly forgotten. He sat for a while with closed eyes, and was almost certain that, when he opened them, the dream would be gone.

The package, cut open, lay before him, shone upon clearly by the afternoon sun, and on it was an open book. When the old man stretched his hand toward it again, he heard in the stillness the beating of his own heart. He looked; it was poetry. On the outside stood printed in great letters the title, underneath the name of the author. The name was not strange to Skavinski; he saw that it belonged to the great poet,* whose productions he had read in 1830 in Paris. Afterward, when campaigning in Algiers and Spain, he had heard from his countrymen of the growing fame of the great seer; but he was so accustomed to the musket at that time that he took no book in hand. In 1849 he went to America, and in the adventurous life which he led he hardly ever met a Pole,

* Mickiewicz (pronounced Mitskyevich), the greatest poet of Poland.

and never a Polish book. With the greater eagerness, therefore, and with a livelier beating of the heart, did he turn to the title-page. It seemed to him then that on his lonely rock some solemnity is about to take place. Indeed it was a moment of great calm and silence. The clocks of Aspinwall were striking five in the afternoon. Not a cloud darkened the clear sky; only a few sea-mews were sailing through the air. The ocean was as if cradled to sleep. The waves on the shore stammered quietly, spreading softly on the sand. In the distance the white houses of Aspinwall, and the wonderful groups of palm, were smiling. In truth, there was something there solemn, calm, and full of dignity. Suddenly, in the midst of that calm of Nature, was heard the trembling voice of the old man, who read aloud as if to understand himself better :

“Thou art like health, O my birth-land Litva! *

How much we should prize thee he only can know who
has lost thee.

Thy beauty in perfect adornment this day

I see and describe, because I am yearning for thee.”

His voice failed Skavinski. The letters began to dance before his eyes; something broke in his breast, and went like a wave from his heart higher and higher, choking his voice and pressing his

* Lithuania.

throat. A moment more he controlled himself, and read further :

“O Holy Lady, who guardest bright Chenstohova,
 Who shinest in Ostrobrama and preservest
 The castle town Novgrodek with its trusty people,
 As Thou didst give me back to health in childhood,
 When by my weeping mother placed beneath Thy care
 I raised my lifeless eyelids upward,
 And straightway walked unto Thy holy threshold,
 To thank God for the life restored me,—
 So by a wonder now restore us to the bosom of our
 birthplace.”

The swollen wave broke through the restraint of his will. The old man sobbed, and threw himself on the ground ; his milk-white hair was mingled with the sand of the sea. Forty years had passed since he had seen his country, and God knows how many since he heard his native speech ; and now that speech had come to him itself,—it had sailed to him over the ocean, and found him in solitude on another hemisphere,—it so loved, so dear, so beautiful ! In the sobbing which shook him there was no pain,—only a suddenly aroused immense love, in the presence of which other things are as nothing. With that great weeping he had simply implored forgiveness of that beloved one, set aside because he had grown so old, had become so accustomed to his solitary rock, and had so forgotten it that in him even longing had begun to disappear. But

now it returned as if by a miracle ; therefore the heart leaped in him.

Moments vanished one after another ; he lay there continually. The mews flew over the light-house, crying as if alarmed for their old friend. The hour in which he fed them with the remnants of his food had come ; therefore, some of them flew down from the light-house to him ; then more and more came, and began to pick and to shake their wings over his head. The sound of the wings roused him. He had wept his fill, and had now a certain calm and brightness ; but his eyes were as if inspired. He gave unwittingly all his provisions to the birds, which rushed at him with an uproar, and he himself took the book again. The sun had gone already behind the gardens and the forest of Panama, and was going slowly beyond the isthmus to the other ocean ; but the Atlantic was full of light yet ; in the open air there was still perfect vision ; therefore, he read further :

“ Now bear my longing soul to those forest slopes, to those green meadows.”

At last the dusk obliterates the letters on the white paper,—the dusk short as a twinkle. The old man rested his head on the rock, and closed his eyes. Then “ She who defends bright Chenstohova ” took his soul, and transported it to “ those fields colored by various grain.” On

the sky were burning yet those long stripes, red and golden, and on those brightnesses he was flying to beloved regions. The pine-woods were sounding in his ears; the streams of his native place were murmuring. He saw everything as it was; everything asked him, "Dost remember?" He remembers! he sees broad fields; between the fields, woods and villages. It is night now. At this hour his lantern usually illuminates the darkness of the sea; but now he is in his native village. His old head has dropped on his breast, and he is dreaming. Pictures are passing before his eyes quickly, and a little disorderly. He does not see the house in which he was born, for war had destroyed it; he does not see his father and mother, for they died when he was a child; but still the village is as if he had left it yesterday,—the line of cottages with lights in the windows, the mound, the mill, the two ponds opposite each other, and thundering all night with a chorus of frogs. Once he had been on guard in that village all night; now that past stood before him at once in a series of views. He is an Ulan again, and he stands there on guard; at a distance is the public-house; he looks with swimming eyes. There is thundering and singing and shouting amid the silence of the night with voices of fiddles and bass-voils "U-ha! U-ha!" Then the Ulans knock out fire with their horseshoes, and it is wearisome for him

there on his horse. The hours drag on slowly ; at last the lights are quenched ; now as far as the eye reaches there is mist, and mist impenetrable ; now the fog rises, evidently from the fields, and embraces the whole world with a whitish cloud. You would say, a complete ocean. But that is fields ; soon the land-rail will be heard in the darkness, and the bitterns will call from the reeds. The night is calm and cool,—in truth, a Polish night ! In the distance the pine-wood is sounding without wind, like the roll of the sea. Soon dawn will whiten the East. In fact, the cocks are beginning to crow behind the hedges. One answers to another from cottage to cottage ; the storks are screaming somewhere on high. The Ulan feels well and bright. Some one had spoken of a battle to-morrow. Hei ! that will go on, like all the others, with shouting, with fluttering of flaglets. The young blood is playing like a trumpet, though the night cools it. But it is dawning. Already night is growing pale ; out of the shadows come forests, the thicket, a row of cottages, the mill, the poplars. The well is squeaking like a metal banner on a tower. What a beloved land, beautiful in the rosy gleams of the morning ! Oh, the one land, the one land !

Quiet ! the watchful picket hears that some one is approaching. Of course, they are coming to relieve the guard.

Suddenly some voice is heard above Skavinski,—

"Here, old man! Get up! What's the matter?"

The old man opens his eyes, and looks with wonder at the person standing before him. The remnants of the dream-visions struggle in his head with reality. At last the visions pale and vanish. Before him stands Johnson, the harbor guide.

"What's this?" asked Johnson; "are you sick?"

"No."

"You didn't light the lantern. You must leave your place. A vessel from St. Geromo was wrecked on the bar. It is lucky that no one was drowned, or you would go to trial. Get into the boat with me; you'll hear the rest at the Consulate."

The old man grew pale; in fact he had not lighted the lantern that night.

A few days later, Skavinski was seen on the deck of a steamer, which was going from Aspinwall to New York. The poor man had lost his place. There opened before him new roads of wandering; the wind had torn that leaf away again to whirl it over lands and seas, to sport with it till satisfied. The old man had failed greatly during those few days, and was bent over; only his eyes were gleaming. On his new road of life he held at his breast his book, which from time to time he pressed with his hand as if in fear that that too might go from him.